

板橋区

ITABASHIKU SHOREN NEWS

じようれい

板橋区商連ニュース 平成22年1月15日 200号記念

発行所 板橋区商店街連合会 板橋区板橋2-65-6 情報処理センター6F 発行人 原田曠暉
TEL.3962-3808 FAX. 3962-3867 http://www.i-shoren.com 制作・印刷 三友社印刷製本株式会社

全力でトライ!

街を元気に明るく。
お客様に笑顔を!



あけましておめでとうございます

1963年に発行した「区商連ニュース」おかげさまで200号を迎えました。

これも偏に常日頃ご活躍されている会員の皆様の賜です。

広報委員会では300号、500号達成に向けて、紙面の充実を図っていきます。

今後ともご愛読の程、本年もよろしくお願ひいたします。

平成22年の輝かしい年明けにあたり、謹んで新春のお喜びを申し上げます。

商店街の皆様方には日頃より地域社会の活性化にご尽力を賜り、誠にありがとうございます。

昨年は、国政での政権交代という大きな出来事があり、大きな時代の変化を感じさせる節目の年でした。国政や区の内外の変化が、区の行政運営にどのような影響を与えるか、しっかりと動向を見極めていきたいと考えています。

商店街の皆様には、商店街イベント事業や活性化事業に加え、昨年は総額7億7千万円の区内共通プレミアム商品券を発行し、区内商店街ひいては区内産業の活性化にご尽力いただきました。また、友好交流協定を締結した金沢市と八丈町、板橋区を結ぶ歴史にちなんだ板橋ブランド焼酎「いたばし八丈百万石」を発売されました。さら

このような商連の皆様方の取組みに対しまして、改めて感謝申し上げます。

また、区内商店街7ヶ所で同時開催された「いたばし商店街ふるさとまつり」は、第5回東京商店街グランプリで見事優秀賞を受賞されました。これは、アンテナショップ「とれたて村」に出店されている交流自治体等が、物産展を商店街と一緒にを行い、商店街とともに活性化に大いに貢献していただきました。

商店街は地域社会の伝統・文化を育むとともに、環境や福祉にも貢献する地域社会の活性化の原動力であり、「元気なまちづくり」には、商店街の元気が不可欠です。

板橋区の財政においても、深刻な景気後退による企業収益の悪化に伴い、区税など大幅な減少が予測され、大変厳しい状況に直面していますが、皆様とともに魅力ある商店街づくりに取り組んでまいりたいと思います。今後とも、ご協力をお願い申し上げます。

板橋区商店街連合会の一層のご発展ご祈念を申し上げまして、新年の挨拶とさせていただきます。



商店街から元気なまちづくりを

板橋区長 坂本 健



商店街の活性化を目指して

板橋区商店街連合会会長 原田曠暉

平成22年の年頭にあたり、会員の皆様に新年のご挨拶を申し上げます。

今日、商業界をとりまく経済環境は、昨年来の未曾有といわれる経済不況と相乗して、経営者の高齢化、後継者不足による空き店舗の増加など、様々な要因によりまして、私ども商業者の経営環境は、益々厳しさを増しております。

このため、昨年は板橋区及び板橋区議会の力強い支援をいただき、総額7億7千万円の区内共通プレミアム商品券を発行し、商店街の活性化は勿論、区民の皆様の生活支援に多大な成果を挙げることができました。

板橋区の財源不足は、国・都と同様に大変深刻な状況と聞いておりますが、このプレミアム商品券は、1割の税負担で10倍の経済効果が得られます。

区商連は商店街の元気回復のため、22年度につきましてもプレミアム商品券の継続発行を第一として予算要望書を提出しております。

商店街は、日々の商業活動を通じて地域の活性化、地域文化の発展に努力しているところですが、その成果として昨年は、イナリ通り商店街が地域コミュニティの拠点となる「コン太村」を開設し、東京都の「地域連携モデル商店街」として指定されたほか、中板橋商店街(振)など区内7か所の商店街で「いたばし商店街ふるさとまつり」を同時開催し、第5回東京商店街グランプリの優秀賞を受賞するなど、「板橋区商店街」の先駆的活動が国内外に高く評価されています。

私ども区商連は、如何に厳しい状況にありましても、地元商店会の皆様とともに新たな決意で、今年も商業活動に積極的に取り組んでまいります。

結びとなります、会員の皆様とご家族ご同様の「健康」「多幸」を心よりお祈り申し上げ、新年のご挨拶といたします。

中木 丸伊竹藤 小山 大藤 北岡 吉楨 白鈴 斎 参 松坂 內 鈴 長 上 監 萱 岡 須 小 飯 榎 原 会長
里田 山崎 林 井 池 本 綱 井 村 田 田 田 木 藤 田 木 見 原 場 田 藤 原 塚 田 田 副会長
芳孝 恵 宏 信 今 光 幸 武 和 時 尚 一 留 清 又 友 雅 繁 晃 武 一 郎 貢 法 時 曠 晖
行雄 子 明 朋 嶽 今 朝 雄 一 嶽 實 郎 雄 男 義 郎 吉 志 武 介 一 明 雄 一 郎 徹 久 道 男
中木 丸伊竹藤 小山 大藤 北岡 吉楨 白鈴 斎 参 松坂 內 鈴 長 上 監 萱 岡 須 小 飯 榎 原 会長
里田 山崎 林 井 池 本 綱 井 村 田 田 木 藤 田 木 見 原 場 田 藤 原 塚 田 田 副会長
芳孝 恵 宏 信 今 光 幸 武 和 時 尚 一 留 清 又 友 雅 繁 晃 武 一 郎 貢 法 時 曠 晖
行雄 子 明 朋 嶽 今 朝 雄 一 嶽 實 郎 雄 男 義 郎 吉 志 武 介 一 明 雄 一 郎 徹 久 道 男

小山 細 藤 北 岡 吉 吉 萱 本 高 長 谷 池 品 齊 吉 長 吉 小 山 馬 品 齊 鎌 北 齊 小 池 山 鈴 佐 上 木 藤 教養委員会
池 上 谷 井 村 田 田 島 場 多 橋 川 田 川 藤 田 田 池 本 籠 川 藤 田 村 田 藤 川 田 交通防犯委員会
今 朝 夏 武 和 輝 晃 好 晴 孝 光 聖 得 夫 雅 和 今 光 信 聖 得 康 英 雅 和 泰 延 彦 傳
雄 株 樹 嶽 實 郎 雄 一 真 夫 一 良 一 弘 一 男 雄 朝 雄 明 一 弘 寛 實 雄 之 晃 栄 彦 傳

役員一同
板橋区商店街連合会
教養委員会
商品券運営委員会
環境委員会
ホームページ担当委員会
広報委員会
事業委員会
交通防犯委員会

がんばります